



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 12 janvier 2022**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 24 janvier 2022

**10.003** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 janvier 2022

**10.004** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 21 janvier 2022

**10.005** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 20 janvier 2022 pour l'adoption du budget 2022 ainsi que l'adoption du PDI 2022-2031 (volet ville centrale)

**10.006** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 21 janvier 2022 pour l'adoption du budget 2022 ainsi que l'adoption du PDI 2022-2031 (volet agglomération)

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1217157016

Accorder un contrat à la firme Service d'entretien Alphanet inc. pour la fourniture d'un service d'entretien ménager au Quartier général du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour une période de 36 mois, soit du 1er avril 2022 au 31 mars 2025, avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune - Dépense totale de 907 559,45 \$, taxes incluses (contrat : 825 054,05 \$ + contingences: 82 505,40 \$) - Appel d'offres public 21-18986 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.002 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1219196001

Accorder cinq contrats aux firmes Entrepreneur Paysagiste Strathmore (1997) Itée, Asplundh Canada ULC et Serviforêt inc. pour les travaux d'abattage de frênes dépérissants et d'arbres dépérissants d'autres essences dans les grands parcs de la Ville de Montréal 2022-2023 - Dépense totale de 4 326 148,09 \$ taxes incluses (contrats : 3 460 918,47 \$ + variation des quantités : 519 137,77 \$ + contingences : 346 091,85 \$) - Appel d'offres public 21-19018 - (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1215942003

Autoriser une dépense additionnelle de 234 957,05 \$, taxes incluses, pour l'ajout de la maintenance des logiciels Compuware et l'acquisition de licences supplémentaires dans le cadre du contrat accordé à BMC Software Canada inc. (CG20 0011) majorant ainsi le montant total du contrat de 982 410,54 \$ à 1 217 367,59 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1219206002

Autoriser une dépense additionnelle afin d'augmenter le budget de contingences de 5 650,86 \$, taxes incluses, au contrat octroyé à la firme Excavation J.P.M. 2012 inc. pour l'achat et l'installation de 18 conteneurs semi-enfouis dans le secteur nord-est de l'arrondissement de Montréal-Nord (CE20 1403), majorant ainsi le montant total du contrat de 301 803,34 \$ à 307 454,20 \$, taxes incluses

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382035

Accorder un contrat à Centre Agricole J.L.D. inc., pour la fourniture de vingt-cinq (25) tracteurs agricoles et équipements - Dépense totale de 2 974 475,11 \$, taxes incluses (contrat : 2 704 068,28 \$ + contingences : 270 406,83 \$) - Appel d'offres public 21-19033 - (deux soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1215035007

Autoriser une dépense additionnelle de 5 147,40 \$ pour la demande de changement # 2 portant sur le remplacement d'écrans tactiles ainsi qu'un budget de contingences de 89 379,71 \$ représentant 15 % de la valeur totale du contrat octroyé à la firme Axon Public Safety Canada inc. (CG21 0246), majorant ainsi le montant total maximal du contrat de 595 864,70 \$ à 690 391,81 \$, taxes incluses.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1216206001

Conclure une entente-cadre avec la firme Brulé, Murray & Associés Inc. pour les services de prévention en santé et sécurité pour divers chantiers de construction de la Direction de la gestion des projets immobiliers pour une période de 4 ans - Dépenses totales de 1 230 961,99 \$, taxes incluses (Contrat : 1 070 401,73 \$ + contingences : 160 560,26 \$ ) - Appel d'offres public 21-18952 - 3 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1211541019

Autoriser une dépense additionnelle de 206 955,00 \$, taxes incluses, pour les travaux de remise à niveau des systèmes d'incinération des boues no 1 et 3 de la station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Dépense totale de 898 727,06 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Reftech international inc. (CG21 0451), majorant ainsi le montant total du contrat de 898 727,06 \$ à 1 105 682,06 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231076

Accorder, conformément à la loi, un contrat de gré à gré à Hydro-Québec, pour le raccordement de deux cents (200) bornes de recharge sur rue pour véhicules électriques en 2022 dans le cadre des travaux d'installation de ces bornes, pour la somme maximale de 1 482 862,79 \$ taxes incluses - fournisseur exclusif

**20.011** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382036

Accorder un contrat à Agrikom inc., pour la location long terme de trois (3) tracteurs utilitaires avec outillages de déneigement, sans opérateur, et avec entretien pour un nombre minimal de cinquante (50) mensualités sur deux (2) ans, avec trois (3) options de renouvellement d'un (1) an - Dépense totale de 265 017,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres 21-19010 - (deux soumissionnaires)

**20.012** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1214185002

Conclure une entente-cadre pour l'achat de compteurs de 40mm et 50 mm d'eau avec la firme Les Compteurs Lecomte Ltée. - Appel d'offres 21-18981 - (3 soumissionnaires) - Montant maximal de l'entente : 301 006,39 \$ taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1217343002

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Composites Idéal inc. (Lot #1) et 9163-0806 Québec inc. (Les Entreprises Fibromoule) (Lot #2) pour les services de réparation des réservoirs (FRP) d'hypochlorite aux usines d'eau potable Atwater et Charles-J.-DesBaillets, pour une durée de 36 mois, avec une option de prolongation de 6 mois, - Dépense totale de 733 131,19 \$, taxes incluses (contrat: 610 942,66 \$ + contingences: 122 188,53 \$) pour le Lot #1 et de 652 701,19 \$, taxes incluses (contrat: 543 917,66 \$ + contingences: 108 783,53 \$) pour le Lot #2 - Appel d'offres public n°21-18976 - (Lot #1 : 2 soumissionnaires conformes, Lot #2: 2 soumissionnaires conformes)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.014** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1217100005

Conclure une entente d'achat contractuelle avec UBA Inc., d'une durée de 24 mois, avec possibilité de deux options de renouvellement de 12 mois, pour la fourniture et la livraison d'hypochlorite de sodium de concentration 10,8 % à 12 % pour le Service de l'eau. Appel d'offres public no 21-19028 (3 soumissionnaires) - Montant total de l'entente : 3 365 679,85 \$, taxes incluses (3 059 708,95 \$, taxes incluses + variation des quantités : 305 970,90 \$, taxes incluses)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.015** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal - 1218712001

Accorder un contrat à Solotech Inc., pour l'acquisition et l'installation d'un mur vidéo et d'une solution de gestion et de contrôle d'affichage dans le cadre du projet de modernisation et réaménagement du Centre de coordination des mesures d'urgence (CCMU) de l'agglomération de Montréal. Dépense totale de 256 444,34 \$, taxes incluses (contrat : 219 690,84 \$ + contrat de support informatique annuel de 3 800 \$ pour 3 ans + contingences : 32 953,50 \$) - Appel d'offres public (no. 21-18956) - (1 seul soumissionnaire conforme)

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

**20.016** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1211670004

Accorder un contrat à Solotech Inc. pour la fourniture et l'installation d'équipements d'éclairage scénique dans le cadre des travaux de réaménagement du théâtre de Verdure au parc La Fontaine - Dépense totale de 444 365,79 \$, taxes incluses (contrat : 410 879,14 \$ + contingences : 20 543,96 \$ + Incidences : 12 942,69 \$) - Appel d'offres public 21-19052 - (2 soumissionnaires)

**20.017** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1211670005

Accorder un contrat à Solotech Inc. pour la fourniture et l'installation d'équipement de sonorisation, vidéo et communications dans le cadre des travaux de réaménagement du théâtre de Verdure au parc La Fontaine - Dépense totale de 779 817,96 \$, taxes incluses (contrat : 721 052,20 \$ + contingences : 36 052,61 \$ + Incidences : 22 713,14 \$ - Appel d'offres 21-19051 (3 soumissionnaires)

**20.018** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057015

Autoriser une dépense additionnelle de 574 946,41 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux de construction du lot L2601 « Électricité », contrat accordé à Les installations électriques Pichette inc. dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0387), majorant ainsi le montant total du contrat de 15 141 448,67 \$ à 15 716 395,08 \$, taxes et contingences incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.019** Contrat de construction

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1218355004

Accorder un contrat à la firme Robert Hardy inc. pour les travaux de réfection de terrasse de granit et balustrade de pierre au Jardin de Chine du Jardin botanique de Montréal. Dépense totale de 527 778,42 \$, taxes incluses (contrat 450 242,10 \$ + contingences 67 536,32 \$ + incidences 10 000,00 \$) - Appel d'offres public JBM-2021-001 (3 soumissionnaires)

**20.020** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.021** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.022** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.023** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057016

Autoriser une dépense additionnelle de 436 871,16 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux de construction du lot L2201 « Plomberie », contrat accordé à Plomberie Richard Jubinville inc., dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0391), majorant ainsi le montant total du contrat de 9 453 819,38 \$, à 9 890 690,54 \$, taxes et contingences incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.024** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057014

Autoriser une dépense additionnelle de 1 081 384,54 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux de construction du lot L2301 « Ventilation », contrat accordé à HVAC inc. dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal (CG20 0197), majorant ainsi le montant total autorisé du contrat de 7 011 635,40 \$ à 8 093 019,94 \$, taxes et contingences incluses

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.025** Contrat de services professionnels

CG Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217637004

Accorder un contrat d'exécution d'oeuvre d'art à Mathieu Lévesque, artiste professionnel pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art Gambit dans le cadre du projet de construction et de rénovation de l'hôtel de ville de Montréal. Volet B - Dépense totale de 170 163,00 \$ taxes incluses (Contrat: 158 665,50 \$ taxes incluses + 11 497,50 \$ contingences taxes incluses) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.026** Contrat de services professionnels

CG Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217637003

Accorder un contrat d'exécution d'oeuvre d'art à Chih-Chien Wang, artiste professionnelle pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art "Ce que nous avons laissé derrière nous aide à avancer" dans le cadre du projet de construction et de rénovation de l'hôtel de ville de Montréal. Volet A - Dépense totale de 287 437,50 \$ taxes incluses (Contrat : 258 693,75 \$ taxes incluses + 28 743,75 \$ contingences taxes incluses) - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.027** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1217064001

Accorder un contrat de services professionnels à l'équipe lauréate du concours d'architecture pluridisciplinaire de la Bibliothèque et espace culturel du Coeur-Nomade des arrondissements Ahuntsic-Cartierville et Montréal-Nord, formée par Affleck de la Riva architectes, Coarchitecture, ARUP et Martin Roy & associés, et approuver la convention à cette fin. Dépense totale : 4 538 467,96 \$, taxes incluses (contrat : 3 199 995,70 \$ + contingences : 639 999,14 \$ + incidences : 698 473,13 \$)- Appel d'offres IMM 15721 - (18 dépôts de candidatures)

**20.028** Contrat de services professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1217655007

Conclure une entente-cadre avec Conseillers en gestion et informatique CGI inc. pour la fourniture sur demande de prestation de services de développement pour solutions numériques (applicatives et transactionnelles) (III), pour une période de 30 mois, pour une somme maximale de 5 394 971,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18934 - (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.029** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057013

Accorder un contrat à la firme GLT+ pour la fourniture de services professionnels spécialisés en coordination de chantier d'une durée de 12 mois avec une option de renouvellement de 12 mois pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 289 737,00 \$, taxes incluses (contrat : 241 447,50 \$ + contingences : 48 289,50 \$) - Appel d'offres public 21-18912 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.030** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines - 1215138002

Conclure trois ententes-cadres avec 2 fournisseurs (Nova concept et Alia Conseil) pour une durée de deux ans (avec deux options de renouvellement d'une année chacune), pour des services professionnels de conception et de production de solutions d'apprentissage en ligne. Montant estimé des ententes pour deux ans : 2 013 726,76 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public no 21-18957 - (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.031** Contrat de services professionnels

CG Service de police de Montréal, Direction des enquêtes criminelles - 1212610009

Accorder un contrat à la firme La Compagnie Keleny Company (Keleny inc.) pour la fourniture de services professionnels d'interprètes et de traducteurs judiciaires requis au Service de police de la Ville de Montréal pour la somme totale de 600 953,05 \$, taxes incluses, pour une durée de 4 ans, avec une option d'une année de prolongation pour chacun des deux (2) lots - Appel d'offres public 21-19022 (1 soumissionnaire). La durée du contrat s'étend rétroactivement du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2025

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.032** Contrat de services professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements, Direction des travaux publics - SCA - 1219445001

Résilier le contrat accordé à « Gendron Lefebvre, arpenteurs-géomètres inc. », pour des services d'arpentage relatifs au mesurage de bennes des camions au ruban à mesurer afin d'en déterminer le volume réel (CE21 1159)

**20.033** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.034** Contrat de services professionnels

CM Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports, Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1219431001

Approuver le projet d'amendement numéro 1 de la convention de services professionnels visant l'aménagement du parc du Bassin-à-Bois et de la place des Arrimeurs, du contrat octroyé à WAA Montréal inc. et ABCP Architecture et urbanisme Ltée, afin de changer la répartition des heures du bordereau, sans modifier la portée du mandat ni l'enveloppe budgétaire globale approuvée

**20.035** Contrat de services professionnels

CG Service des finances, Direction des revenus - 1202631001

Autoriser la cession du contrat de services des comptes marchands, Module B, de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, appel d'offres 17-15841, en faveur de la firme Global Payments Direct inc., à partir de la date de l'approbation de l'acte de cession, avec prise d'effet le 2 septembre 2021, conclue entre la Ville de Montréal, la Fédération des caisses Desjardins du Québec et Global Payments Direct inc. / Approuver la convention de cession à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.036** Entente

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1213496002

Approuver un projet d'acte modifiant l'emphytéose, entre la Ville de Montréal et la Coopérative d'habitation « À l'Ombre de la Montagne », pour la propriété sise au 3845-3879, rue Rivard, dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal, pour prolonger la durée de l'emphytéose d'une période additionnelle de quinze (15) ans, soit du 29 octobre 2037 jusqu'au 28 octobre 2052, dont la rente annuelle sera de 3 600 \$. - La rente annuelle consentie représente une subvention totale d'environ 860 000 \$ pour la période de la prolongation

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.037** Entente

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1214073001

Approuver le renouvellement de l'entente-cadre entre la Ville de Montréal et l'Association des Transports du Canada (ATC), organisme sans but lucratif, pour une durée de trois ans, pour l'élaboration de différents ouvrages de référence tels que guides de bonnes pratiques et lignes directrices dans le domaine du transport et de la circulation, pour un montant n'excédant pas 80 000 \$ (non taxable) par année, soit un total de 240 000 \$ pour la durée de l'entente

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.038** Entente

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1218174002

Approuver le projet d'accord de contribution pour un montant maximal de 5 287 705 \$, entre Ressources naturelles Canada et la Ville de Montréal, en remboursement des dépenses encourues par la Ville de Montréal pour la plantation d'arbres et la surveillance de la santé et de la croissance des arbres plantés, conditionnellement à l'obtention d'un décret d'autorisation en vertu de la Loi sur le ministère du conseil exécutif du Gouvernement du Québec (L.R.Q. c. M-30)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.039** Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1215840004

Exercer le droit de préemption pour acquérir de Développement Immobilier Grilli inc., à des fins de parc régional, un terrain vacant d'une superficie de 7 471,7 mètres carrés, situé au nord du boulevard Jacques-Bizard, côté ouest de la rue des Bruants, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, pour le prix de 750 000,00 \$ plus les taxes applicables

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Écoterritoires

**20.040** Immeuble - Aliénation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1219245008

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède sans contrepartie monétaire à l'organisme à but non lucratif Maison Cross Roads, à des fins de construction d'un projet de 15 logements pour personnes vulnérables, un terrain situé à l'intersection des rues Hickson et Ross, aussi connu et désigné comme étant le lot numéro 1 154 176 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Verdun, d'une superficie de 819,4 mètres carrés

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.041** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.042** Obligations contractuelles

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1204501001

Approuver le projet d'acte par lequel la ville de Montréal et la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, renoncent au droit de reprise des coéchangistes relativement aux actes d'échanges publiés au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous les numéros 411 713, 768 212 et 821 528

**20.043** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217956006

Accorder un soutien financier non récurrent au Carrefour alimentaire Centre-Sud, au Grand Potager, au Conseil des industries bioalimentaires de l'Île de Montréal, à la Coopérative de solidarité En direct de la ferme, à la Cuisine collective Hochelaga-Maisonneuve, à La Place commune coopérative de solidarité, à Accès Bio Terre et à Food'Elles représentant une somme maximale totale de 738 801 \$, pour la période 2022 à 2023, dans le cadre de l'Appel à projets conjoint destiné au secteur bioalimentaire montréalais - 2e édition (2021) / Approuver les projets de conventions à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.044** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1217952005

Approuver le contrat autorisant la cession de la convention de contribution financière de Pôle Innovation MTL à la Fondation Montréal inc. de demain

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.045** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218298003

Accorder un soutien financier non récurrent de 90 000 \$ à Futurpreneur Canada afin d'organiser la 24<sup>e</sup> édition du Défi OSEntreprendre sur le territoire de Montréal dans le cadre de l'Entente Reflexe Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1219419001

Accorder à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal inc. une contribution financière de 32 850 \$ afin de participer à la mise en oeuvre d'une stratégie de développement en matière de tourisme culturel dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel de Montréal (MCC-Ville) 2021-2024 / Approuver un projet d'entente à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est l'accueil des touristes effectué dans l'agglomération

**20.048** Autres affaires contractuelles

CG Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1219223003

Adopter les avenants 2020-10 et 11 au contrat de prêt de 150 millions de dollars conclu dans le cadre du programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises intervenu entre le ministre de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal modifiant le cadre d'intervention

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1214368004

Confirmer au ministère des Transports du Québec que la dépense détaillée dans les rapports du projet subventionné par le programme d'aide financière au développement de l'offre de vélos en libre-service totalise un montant admissible de 5 991 257,82 \$ justifiant une subvention totale de 2 995 628,91 \$

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1219394003

Abroger la résolution CM20 0661 adoptée au conseil municipal du 16 juin 2021 / Approuver la directive relative au soutien financier pour la réhabilitation de terrains contaminés municipaux ou d'un organisme municipal

### 30.003 Administration - Adhésion / Cotisation

CE Service de la culture - 1218021009

Renouveler l'adhésion de la Ville de Montréal à l'organisme Les Arts et la Ville pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2022 - Dépense de 15 606 \$ sans taxes

### 30.004 Administration - Adhésion / Cotisation

CM Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1214784003

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à l'Union des municipalités du Québec (UMQ) ainsi qu'au Carrefour du capital humain pour l'année 2022 - Dépense de 456 664,11 \$, taxes incluses

### 30.005 Administration - Nomination de membres

CG Service de la culture - 1218021008

Approuver les six nouvelles nominations pour un mandat de trois ans à titre de membres au Conseil des arts de Montréal / Approuver le renouvellement pour un deuxième mandat d'un membre du conseil d'administration du Conseil des arts de Montréal, pour une durée de trois ans

*Compétence d'agglomération :* Conseil des Arts

**30.006** Administration - Nomination de membres

CE Service des finances , Dépenses communes - 1216335003

Reconduire ou nommer certains membres désignés par la Ville au sein du Conseil d'administration de l'Association de bienfaisance et de retraite des policiers et policières de la Ville de Montréal (ABRPPVM)

**30.007** Budget - Autorisation de dépense

CE Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs et du greffe - 1218462002

Autoriser la dépense et le virement de crédits pour un montant maximal de 130 266,68 \$, taxes incluses, provenant du Service de la gestion et de la planification immobilière dans le cadre du programme pour appuyer les projets de transition écologique, pour le contrat de travaux de rénovation de la phase 2 du chalet du parc de Normanville

**30.008** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Service du greffe - 1210310011

Décréter la publication d'un document explicatif du budget 2022 et du PDI 2022-2031 de la Ville de Montréal (volet ville centrale)

**30.009** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service du greffe - 1210310012

Décréter la publication d'un document explicatif du budget 2022 et du PDI 2022-2031 de la Ville de Montréal (volet agglomération)

**30.010** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1216052002

Autoriser une appropriation de 350 524,63 \$ de la réserve de voirie d'agglomération afin de financer des études ou activités prévues au budget de fonctionnement 2022 du Service de l'urbanisme et de la mobilité

*Compétence d'agglomération :* Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

**30.011** Nomination / Désignation d'élus

CM Service de la culture - 1218021010

Désigner madame Ericka Alneus, élue, responsable de la culture et du patrimoine en remplacement de madame Marie-Josée Parent, à titre de membre du conseil d'administration de l'organisme Les Arts et la Ville pour un mandat renouvelable de deux ans et rendre effective cette désignation dès son approbation par le conseil municipal

**30.012** Nomination / Désignation d'élus

CE Service du greffe - 1217074001

Recommander la nomination de Mme Daphney Colin, conseillère d'arrondissement et présidente de la commission de la sécurité publique, à titre de représentante de la Ville de Montréal au conseil d'administration de la Corporation d'Urgences-Santé

*Compétence d'agglomération* : Sécurité publique

**30.013** Nomination / Désignation d'élus

CG Le Plateau-Mont-Royal, Direction du développement du territoire et des études techniques - 1210318019

Nommer Madame Maeva Vilain à titre de représentante élue de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal au conseil d'administration de PME Mtl Centre-Ville, organisme du nouveau réseau de développement économique local et régional PME MTL

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CM Montréal-Nord , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1217758008

Adopter le projet de Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047), afin de modifier les paramètres de densité du secteur 15-C1 et afin d'établir ce secteur comme un secteur à construire, le tout permettant la construction de projets institutionnels

### 40.002 Règlement - Adoption

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1219394001

Adopter le Règlement modifiant le règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation de terrains contaminés (19-022) afin de le rendre conforme à l'avenant no 4 de l'Entente intervenue entre la Ville de Montréal et la Ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour la réhabilitation de terrains contaminés sur le territoire de la Ville de Montréal

### 40.003 Règlement - Emprunt

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1212621003

Adopter un Règlement autorisant l'emprunt de 4 680 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières recyclables

### 40.004 Règlement - Emprunt

CM Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1212621004

Adopter un Règlement autorisant l'emprunt de 2 107 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte matières résiduelles (matières organiques et ordures ménagères)

### 40.005 Règlement - Emprunt

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1218848001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 90 000 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour le maintien et l'amélioration des feux de circulation et de la gestion de la circulation

**40.006** Urbanisme - Certificat de conformité

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1218199002

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal de la reconstruction du poste Saint-Michel à 315-25 kV sur le territoire de la Ville de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.007** Urbanisme - Certificat de conformité

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1213422001

Approuver la conformité au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du projet du ministère de la Santé et des Services sociaux visant la construction d'un talus (digue) et la mise à niveau du réseau de drainage en zone de faible courant (20-100 ans) sur le lot 2376039 pour la protection de l'Hôpital en santé mentale Albert-Prévost, localisé au 6555, boulevard Gouin Ouest sur le territoire de la Ville de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.008** Règlement - Adoption

CG Service de sécurité incendie de Montréal - 1222675001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation au comité exécutif du pouvoir du conseil d'agglomération de renouveler l'état d'urgence en vertu de la Loi sur la sécurité civile (RCG 21-033) afin de prolonger la délégation de pouvoir jusqu'au 24 février 2022

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CG Service des ressources humaines , Direction des relations de travail - 1218992002

Approuver l'offre globale et finale pour le renouvellement de la convention collective entre la Ville de Montréal et le syndicat des Brigadiers (Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 930), couvrant la période du 15 août 2021 au 31 décembre 2025

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi - 1218451005

Approuver la nomination de la Directrice, Image de marque et stratégies numériques dans la fourchette salariale FM10, à compter de la date de la résolution du CE ou d'une autre date rapprochée convenue entre les parties

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1217903014

Prendre acte du rapport des décisions déléguées rendues, par un fonctionnaire de niveau A, relatif aux contrats de location et d'aliénation d'immeubles conclus, entre le 1er novembre et le 30 novembre 2021, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Levée de la séance